

I Mina'Trentai Dos Na Liheslaturan Guahan
Bill Log Sheet

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES
253-32 (COR)	Frank B. Aguon, Jr. T.C. Ada Vicente (ben) C. Pangelinan	AN ACT TO AMEND §30113 OF CHAPTER 30, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO THE EXCLUSION OF ATTORNEYS EMPLOYED IN THE DEPARTMENT OF LAW WHO SERVES IN THE GUARD AND/OR RESERVE UNDER TITLE 10 OR TITLE 32 OF THE U.S. CODE.	1/7/14 4:16 p.m.	01/07/14	Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land			



COMMITTEE ON RULES

I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan • The 32nd Guam Legislature
155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910 • www.guamlegislature.com
E-mail: roryforguam@gmail.com • Tel: (671)472-7679 • Fax: (671)472-3547

Senator
Rory J. Respicio
CHAIRPERSON
MAJORITY LEADER

Senator
Thomas C. Ada
VICE CHAIRPERSON
ASSISTANT MAJORITY LEADER

Senator
Vicente (Ben) C. Pangelinan
Member

Speaker
Judith T.P. Won Pat, Ed.D.
Member

Senator
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Member

Vice-Speaker
Benjamin J.F. Cruz
Member

Legislative Secretary
Tina Rose Muña Barnes
Member

Senator
Frank Blas Aguon, Jr.
Member

Senator
Michael F.Q. San Nicolas
Member

Senator
V. Anthony Ada
Member
MINORITY LEADER

Senator
Aline Yamashita
Member

January 7, 2014

MEMORANDUM

To: Rennae Meno
Clerk of the Legislature

Attorney Therese M. Terlaje
Legislative Legal Counsel

From: Senator Rory J. Respicio 
Chairperson of the Committee on Rules

Subject: Referral of Bill No. 253-32(COR)

As the Chairperson of the Committee on Rules, I am forwarding my referral of **Bill No. 253-32(COR)**.

Please ensure that the subject bill is referred, in my name, to the respective committee, as shown on the attachment. I also request that the same be forwarded to all members of *I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan*.

Should you have any questions, please feel free to contact our office at 472-7679.

Si Yu'os Ma'åse!

Attachment

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2014 (Second) Regular Session

Bill No. 253-32 (COR)

Introduced by:

FRANK B. AGUON, JR. 
T.C. ADA 
V.C. PANGELINAN 

AN ACT TO AMEND §30113 OF CHAPTER 30, TITLE 5,
GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO THE
EXCLUSION OF ATTORNEYS EMPLOYED IN THE
DEPARTMENT OF LAW WHO SERVES IN THE GUARD
AND/OR RESERVE UNDER TITLE 10 OR TITLE 32 OF
THE U.S. CODE.

2014 JAN - 7 PM 4:16 

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

Section 1. §30113 of Chapter 30, Title 5, Guam Code Annotated, as amended by Public Law 31-077:XII:39 is hereby amended to read as follows:

“§30113. Outside Employment Regulated. *Neither* the Attorney General *nor* any person employed in the Department of Law *shall* engage in any outside employment which *shall* conflict with his duties within the Department of Law. Attorneys in the Department of Law *shall not* engage in the practice of law outside of the Department of Law. Attorneys employed in the Department who serve in the guard and/or reserve, either under Title 10 or Title 32 of the U.S. Code and whose service *does not* conflict with the duties within the Department of Law, *shall be* excluded from the application of this provision, subject to the approval of the Attorney General.”

Section 2. Severability. *If* any provision of this law or its application to any person or circumstance is found to be invalid or contrary to law, such

1 invalidity *shall not* affect other provisions or applications of this law which can be
2 given effect without the invalid provisions or application, and to this end the
3 provisions of this law are severable.”